



当今国际乐坛指挥界泰斗祖宾·梅塔正在指挥世界顶级交响乐团。  
Zubin Mehta, a top-class conductor, is scheduled to appear at Hangzhou Grand Theater.

# 杭州大剧院的文化盛宴

朱凤娟

耳边还回响着费城交响乐团的管弦乐，心中还唱着歌剧茶花女的《祝酒歌》，杭州大剧院2013秋冬演出季又如期而至。

9月11日，杭州大剧院正式发布了2013秋冬演出季的演出计划——从今年9月15日一直到2014年1月25日，共计41场演出。其中最具品牌号召力的就是大剧院的“芭蕾三部曲”，在去年的圣诞品牌项目《胡桃夹子》运作相当成功的基础上，大剧院今年一口气接了俄罗斯国家芭蕾舞团的《睡美人》《胡桃夹子》《天鹅湖》三部经典之作；世界乐坛指挥泰斗祖宾·梅塔将亲临杭州大剧院执棒西班牙皇后歌剧院交响乐团；最值得一看的赖声川的《宝岛一村》原班人马也将进行最后一次巡演，而创排《千手观音》的张继刚，此番要带来跨界的大型新编史诗京剧《赤壁》，一展三国古战场群英风采。

## 京剧《赤壁》，主打浪漫牌

著名导演张继刚最擅长的莫过于大型的群舞戏，他的代表作舞剧《千手观音》和《一把酸枣》都曾来杭演出，其中的

舞蹈场面让观众记忆犹新。不过，最近这个导演也跨界玩了一把京剧的票——11月8日、9日，由他首度执导的京剧《赤壁》将亮相杭州大剧院。《赤壁》由北京京剧院提供班底，蔡赴朝编剧，2008年北京奥运会开闭幕式副总导演、北京残奥会开闭幕式执行总导演张继刚导演。在这个“最豪华创作阵容，最大制作，最美布景”的作品里，张继刚发挥了自己的强项，将赤壁的恢弘场景还原给观众看。

张继刚导演过歌剧、舞剧、音乐剧，但对京剧领域从未涉及。说起跨界，他表示是为了他的母亲。“我的母亲92岁了，对于山西梆子简直就能倒背如流。另外，我也想利用这个机会向梨园界的艺术家们学习，并希图能为振兴京剧做点什么。”张继刚用一连串排比句来形容自己的《赤壁》：“这是一个古战场，是一个戏曲群英荟萃的古战场；是一个当代艺术家创作的中国历史上以少胜多的经典战役；我们将使观众通过我们的京剧看到这一激动人心的古战场，从而领会诸葛亮、曹操、周瑜等一系列英雄形象的魅力。”



张继刚带来大型新编史诗京剧《赤壁》，演绎三国古战场群英荟萃的历史篇章。

*The Red Cliff directed by Zhang Jigang is a new Peking Opera epic relating a historic battle fought by the three kingdoms about 1,800 years ago.*

### 《宝岛一村》，笑中带泪看

有高端经典，同样也有笑中带泪的平凡人生。12月20日、21日，由赖声川和王伟忠创意双星打造的话剧《宝岛一村》，将在杭州大剧院上演“五周年版”。

喜欢话剧的人，一定还记得《宝岛一村》首次来杭时的场景：连续三天，黄牛每天都把红星剧院围得严严实实。当时在杭州《宝岛一村》的门票还炒出过4000元的全国最高价。

今年这轮巡演，意义很不同。它是《宝岛一村》五周年的纪念，仅去5个城市，总共12场演出。最重要的是，它是原班人马的最后一次演出。以后想看也看不到这原汁原味的演出了。

《宝岛一村》以台湾特有的眷村文化为背景，讲述了眷村中四个家庭在几十年间的经历，真实再现了眷村中的生活：在每家极其简陋且逼仄的蜗居里，大人们苦不堪言，孩子们却自得其乐；伴随着山东、天津等地的饭食香气，四个家庭的种种苦辣风情映入观众的眼帘。剧中的人们以为眷村只是他们的临时住所，他们终日盼着回到祖国大陆，这一盼就是几十年。

按照剧评家的说法，《宝岛一村》不仅在叙述上简单易

懂，而且在情感上超越了政治，超越了地域和冲突，回归到人性最本质的真善美。“笑了哭，哭了笑，泪珠淌到咧开的嘴角”，这是观赏《宝岛一村》观众的真实写照。这一次，如果你运气好，还能看到赖声川和王伟忠同台亮相。

### 祖宾·梅塔，真的要来了

顶级，一直是这几年大剧院演出季的关键词。在这之前，费城、柏林爱乐、英国皇家等世界音乐界顶尖“老字号”先后登上杭州大剧院舞台，这也让大剧院很纠结：“都快‘顶到天’了，往上还能找谁？”

这时候，“老佛爷”祖宾·梅塔适时出现了。关于祖宾·梅塔的地位，已无需赘述。他是当今国际乐坛指挥界无可争议的No.1，更是全球音乐家的完美典范。

关于祖宾·梅塔的彪炳业绩，太多了。包括他四度执棒维也纳新年音乐会，把《图兰朵》带进太庙，促成“世界三大男高音合唱”，二十多岁就指挥过维也纳爱乐和柏林爱乐这两个世界著名交响乐团等等。

作为世界顶尖的指挥家，这次能来杭州，祖宾·梅塔个人的意愿也起到了关键作用。当时因为一些细节问题，双方的谈判一度停滞，祖宾·梅塔主动询问：“出了什么问题？为什么我



台湾著名艺术家赖声川（左）与王伟忠将在杭州大剧院同台亮相。

*Stan Lai and Wang Weizhong, two drama talents from Taiwan, will make a big show at Hangzhou Grand Theater.*



《宝岛一村》让人笑中带泪看。图为剧中演职人员“全家福”。

*A group photo of the original cast of The Village, which makes people cry and laugh*



又去不了杭州了?要不你们再去沟通一下?”原来,来过中国多次的祖宾·梅塔一直和杭州擦肩而过,他自己也很想圆梦。最终,在“老佛爷”自己催促下,合同顺利签署。

2014年1月8日,祖宾·梅塔将在杭州大剧院执棒西班牙皇后歌剧院交响乐团。此次与祖宾·梅塔合作的瓦伦西亚皇后歌剧院交响乐团,同样是含着金钥匙出生的世界一流名团。指挥界大腕洛林·马泽尔、世界三大男高音之一的多明戈,都和该团有着密切的合作关系,并且洛林·马泽尔作为祖宾·梅塔

海报《陈萨和杭州爱乐》  
**Sa Chen and Hangzhou Philharmonic Orchestra**  
will stage their show at the Hangzhou Grand Theater.

的替补候选人。

### 泰国公主驾到,高山流水民乐风

在当今“中泰两国一家亲”的文化背景下,杭州爱乐乐团将与泰国公主——朱拉蓬公主殿下合作,在杭州大剧院上演精彩的古筝专场音乐会。

很少有人会想到,泰国公主居然会对中国的传统乐器——古筝如此痴迷,不仅痴迷,朱拉蓬公主殿下还是一位古筝高手。此次前来中国演出,公主陛下表示如果合奏的乐团不够出色,配合起来就会比较困难,所以她会挑选出色的管弦乐团到杭州演出。此次杭州爱乐乐团能够有幸与泰国公主一起登台表演,不仅仅是泰国公主对杭州爱乐乐团实力的认可,更是乐团一次宝贵的演出经历。

杭州大剧院经理管浩川说:“这是剧院历史上第一次接到如此高规格的演出项目。”且让我们期待泰国公主和她那传说中绕梁三日的古筝音韵。□

# Hangzhou Grand Theater Starts Autumn/Winter Season

By Zhu Fengjuan

September 11 witnessed Hangzhou Grand Theater unveil its schedule for the autumn/winter performance season that started on September 15 and goes through January 25. Altogether, there will be 41 shows in three months. The most important shows are *Sleeping Beauty*, *The Nutcracker* and *Swan Lake* by Russian National Ballet. It is expected to cause a sensation again following the successful Christmas project “The Nutcracker” in 2012. Zubin Mehta will come to Hangzhou to give a concerto in collaboration with the Spain-based Valencia Queen Opera Philharmonic. Stan Lai, a Taiwan theater genius, is to stage *The Village* with the original cast for the last tour. Zhang Jigang, director of the blockbuster show *Thou-*

*sand-Arm Guanyin*, is to stage the Peking Opera epic *Red Cliff*, a show of extravagance than anything he has ever touched.

### Red Cliff: Romance

Zhang Jigang, a director of the opening and closing ceremonies of 2008 Beijing Olympic Games, is famed for *Thousand-Arm Guanyin*, which was presented at Hangzhou Grand Theater. Zhang has directed shows of opera, dance drama and music drama, but it is his first experience with Peking Opera. He reveals that he dedicates this play to his 92-year-old mother, a super fan of a regional opera of Shanxi Province who can cite the lyrics of many arias. Zhang